



# 聯繫

第 45 期  
07/2021

地址：新界元朗錦綉花園F段四街十一號  
電話：2471 2622 傳真：24715171  
電郵：bhsmail@bethel.edu.hk  
網址：www.bethel.edu.hk



### 編委會

顧問：陳家輝校長 編委：林莉娜老師、梁壽如老師、黎瑞君小姐



「神是公平的，祂不偏待人」

(羅2:11)



承傳·基督·無限愛

建立·伯中·七秩情

## 校長的話

主賜平安！

過去的數個月，疫情沒有因時間過去而消卻，全港學校未能讓學生全面實體回校上課，只可維持半天實體的課堂。雖然這樣，在這過去數個月的光景，學校並沒有停下來。除充分運用上、下午時段，進行實體面授及網上學習的課堂，同時，分別在實體及網上形式互相配合下，完成了多項校內外的活動，並順利舉行了不少的全校性活動，讓學生參與其中，得以學習的機會。

學校亦藉著優化高中四科核心科目的契機下，勇敢地為學生在創造多元智能範疇、表演藝術及應用學習課程框架下，策劃及建構更多學習平台，藉此擴闊學生的知識，亦期望能在探究事物的層面上，發掘及培養同學們更多不同的潛能。

「神是公平的，祂不偏待人」(羅2:11)，神給予每個人都有他個人的恩賜及能力。我深信每位學生都具有他們的潛能，因此學校持續建構更多學習機會及平台，以啟發及發揮同學的亮點及潛能，這是學校堅持不懈要走的方向。

未來的日子，學校將會舉辦不同類型活動，營造不同的舞台，讓學生感受踏上台階成功的經驗，只要同學願意付出，抱著堅毅不屈的精神，必能展現同學們的亮點。「讓每個伯中同學都發光」，成為我們的信念，成為我們的目標，亦讓我們師生一同挽力努力，朝著目標一起邁進。

服務1 Service 1



## 張文樂牧師專訪

日期： 2021年5月20日

時間： 下午3:00 - 4:30

地點： 伯特利中學校園電視台以ZOOM形式訪問

受訪者： 張文樂牧師

訪問者： 林莉娜老師、梁壽如老師、5A陳琪琪、5A黃露瑤、5A胡可盈

整理： 5A陳琪琪、5A黃露瑤、5A胡可盈



### 伯中校園 點滴情懷

從助理編導到傳道人，為主奉獻半生的張校董有怎樣的故事？這便要從他的中學時期說起。

其實張校董也是伯中人。在遙遠的記憶裏，學校的交通安全隊令他印象最深刻。那時候，在職警員到校指導學員如何步操和傳授交通安全的知識。放學後，學員被編排到校門口指揮同學橫過馬路，免得發生交通意外。即使烈日下進行步操，課後指揮交通，艱辛在所難免，然而能夠幫助他人而樂在其中，埋下了張校董日後從事社會服務的種子。另外，在課餘時間，熱愛足球的張校董經常與同學踢足球，揮灑汗水，在球場上歡聲笑語和青春氣息填滿了張校董的中學時光。

當時香港僅有兩所大學，中學生能考上大學為數不多，而且大多數學生學習環境不如理想，甚至連英文字母有多少個也說不準確。張校董在求學的過程中，幸得林漢偉主席當時擔任他的班主任和英文科老師，在悉心指導下才漸漸學會英文，在這位良師的指導下，受益匪淺。張校董總算在當年的中學會考中取得5科合格的成績，能在伯中原校升讀中六預科。

張校董在伯中最大的得著是認識耶穌。張校董自小參加教會活動，但不了解怎樣才算是福音和耶穌。直到他來到伯中求學，老師和同學讓他漸漸地認識了耶穌。每天上課前，校長都分享聖經，老師也傳揚福音。加上老師主動關心同學的全人成長和家庭關係，在這一點一滴的關懷中感受到耶穌的榮耀。他逐漸了解耶穌和福音的同時，也領略到基督教的核心教義。從中三開始，他正式信主。

### 投入社會 服務人群

中學畢業後，張校董曾經在電視台（TVB）擔任助理編導三年半。電視台的工作十分繁重，拍攝廣告，經過策劃、剪輯和配樂等製作過程，一個星期才告完工。助理編導的工作免不了日夜顛倒，熬夜是家常便飯。起初，他得到這份工作很是興奮，因為有機會親睹許許多多亮麗而神秘的大明星，可是日子久了，才發現電視台原來是個堆砌金錢和慾望的花花世界，一些銀幕上的正人君子、淑女……，純屬熒幕上的形象。這個來自撒旦的誘惑讓人偏離信仰，引人去幹背離基督的事。在這段日子，張校董依靠上帝的帶領和給予他的力量，證明他確是一名虔誠而正直的基督徒。

### 修讀神學 獻身教會

張校董相信自己選讀神學是上帝的旨意。當他落入社會這個大染缸，紙醉金迷，觥籌交錯，在這多姿多彩的世界，面對成百上千的誘惑，令人前途和生命都迷惘，從而讓他領悟到人性的幽暗面。有一天閱讀的時候，張校董體會上帝的感召，決志要跟從祂。於是，他修讀神學，立志成為一名傳道人。

神學院畢業後，張校董進入社會服務機構，遇到了前所未有的挑戰——輔助精神病患者和向他們傳道。張校董一開始比較害怕，無從入手。此外，青少年、老人等也是他服務的對象，引領他們主動聆聽真理，並願意接受上帝真是頗大的挑戰。

張校董接觸精神病患者後，明白他們並不可怕，尤其在沒有受到刺激的時候，他們跟普通人是沒有分別的。他們當中不乏高學歷，並擁有穩定工作的人。他們只不過遭受情緒困擾，一時沒法走出困局，或是沒有及時求醫，致使病情惡化。可是當時的社會大眾普遍抱有負面態度，認為他們具有攻擊性，動輒舞刀動杖。其實我們都有機會患上精神病，只是當時社會大眾不了解而已。有些精神病患者非常固執，不斷重複某些行為，例如非要坐在某個位置否則吃不下飯，也說不出話來。張校董認為我們不應該歧視他們，反而需要多些理解和包容。

### 上帝信徒 求學不止

當張校董遇到工作上的挑戰或困難，除了依靠上帝，也會尋求有經驗的同工協助。有些時候，資深社工帶領他了解服務對象，同工之間也定期舉辦祈禱會和檢討會，互相交流工作上的心得和完善方法。對經驗尚淺的傳道人，就這樣一邊學習，一邊吸取經驗，兢兢業業地在自己的崗位上發光發熱。張校董事奉約三年之後，明白到只顧向服務對象傳道，實無法與他們深入交談，更何況引領他們相信耶穌呢！因此，張校董認為自己必須繼續進修，希望以社會服務的技巧打開服務對象的心扉，才向他們傳道。因此，張校董毅然到城市大學社會工作系進修。白天，他是灣仔上班的傳道人；晚上，他是到九龍塘上課的學生。張校董一個星期有三至四晚要趕赴上課，還要應付學業的考核。由於上課路途遙遠，忙起來的時候，甚至失去吃飯的時間。張校董要兼顧工作和學業，雖然感到辛勞，但社會工作系的課程他頗感興趣，而進修得來的知識技巧對工作也很有幫助。這樣，一讀便是四年。



張校董在中學畢業典禮站在前排右三

進修之後，張校董豐富了個人的輔導技巧，更深刻理解服務對象的說話和行為動機。他指出傳道人和社工都以幫助別人解決問題為目的，但面對無法解決的困惑時，態度就不一樣了。傳道人會選擇依靠上帝，社工則深信自己的專業，企圖以輔導技巧解決問題。傳道人相信上帝掌管一切，每個人生命中發生過的事祂都知道，但不會隨便介入。當一些事情已經完全沒有解決辦法的時候，傳道人相信上帝會幫助他們。因為人的力量實在渺小，而且每個問題都各不相同，所以當用盡方法也無法幫助服務對象時，傳道人會將結果交給上帝。傳道人祈禱之後，他們會聽到上帝的回應。當傳道人查看聖經的時候，上帝就透過經文指引他們應走的方向。傳道人在主日崇拜分享，跟基督徒前輩溝通的時候，透過他們的話語都真切地感受到上帝的存在和帶領。因此，張校董說我們要信靠上帝，這是他在傳道工作中最深刻的體悟。

張校董認為伯特利中學要依靠校董會、老師和同學共同努力去推動福音工作。因為同學沒有受過專業訓練，也不知道怎麼處理，所以學校可以跟教會合作，由教會做主力，這樣推動福音工作便會事半功倍。學校推動福音工作的時候，究竟我們是為了上帝工作，還是為教學而教授呢？這實在是值得深思的問題。因為人的能力有限，在推動福音工作上需要依靠上帝的帶領。

## 退而不休 豐盛人生

張校董退休後，非常滿意現在的生活，也懂得感恩。雖然擔任教會牧師一職，工作繁重，但退休後擁有了許多安靜而空閒的時間。在家裏時，張校董會一手包辦家務，也重拾自己的喜好——踢足球，更主動參與外間的足球活動，他還學習書法和二胡。書法以抄寫聖經內容來鍛煉技巧，學習二胡的過程使他明白二胡比想像中難學，但沒有卻步。張校董的退休生活真是動靜兼備，也充實多姿！

## 兩個特質 肺腑之言

張校董認為現在中學生最需要具備的是抗逆能力。香港的中學生大部份被認為是少年兵，面對小小的逆境就解決不了。因此，張校董勉勵說：「不要被困難解決你，而是讓困難被你解決。」

第二個中學生應該具備的特質是獨立思考的能力。現在的學生在上課時，習慣聽取老師講解課本內容，容易全盤接受，很少提出疑問。但是張校董鼓勵學生敢於發問及懷疑，不能因為某人的權威和成就便完全相信，只有懷疑，才能找到內在的問題。除非是經過思考，判斷信息沒有毛病，才可以全盤接受。因此學生需要抱著懷疑的態度，敢於向權威發問，這樣才是真正的學習。光纖之父高錕曾說：「要質疑權威」，這是發明光纖的重要因素。因此，學生要養成獨立思考，使外在的信息內化成個人的學問。

不過，由於時代與環境的變遷，現在的學生與過去的學生存在不同的特質。他指出以前的年代大部分家庭都不富裕，過去的學生面對貧困的生活能夠習以為常。之後，香港經歷八、九十年代的經濟起飛，大部分家庭在生活素質上得到很大的改善，小孩子在成長的過程中憂慮也大大的減少，於是那個年代的學生比現在的學生更能刻苦耐勞。張校董鼓勵現在的學生不要遇到困難就輕易放棄，勸勉學生對生命抱有希望，更要追求理想，向著目標前進，將來總有成功的機會。正如聖經中所記載：「你當剛強壯膽。不要懼怕，也不要驚惶。因為你無論往那裡去，耶和華你的上帝必與你同在。」（約書亞記1章9節）

除了養成不放棄的精神，我們也要知道生命的寶貴。張校董表示生命是無常的，也難於掌握。人唯一的出路就在上帝那裡。心存上帝，人才能見到未來。這個未來不是說長大後的前途，而是生命結束後，才能見到上帝為我們計劃的未來。張校董指出認識上帝、認識福音是首要的事情。當人們認識上帝，上帝就會給予我們不放棄的力量。

## 情繫伯中 展望將來

最後，張校董希望伯中的學生對學校產生歸屬感，要充滿伯中人的意識。除此之外，他認為生活和成績都很重要，同學倘若盡了力，成績依舊沒有改變，也不該氣餒；老師在教學方面，本著「教好」學生的心態，而不是教「好學生」的想法。張校董相信伯中有不少富有教學熱誠的老師和充滿理想的同學。張校董指出同學既然在伯特利中學就讀，就要懷着欣賞、投入的心態求學。張校董也想告訴同學，六年的中學生活轉瞬即逝，應該珍惜當下。同學將來投身社會，一旦回憶現在，就能體會到現時的中學生活是多麼美好！





## 70周年校慶活動

「十年樹木，百年樹人」，伯特利中學創校70年來，培育了不少學生成為社會棟樑，為此感恩！本年度，為慶祝伯特利中學成立70周年，學校籌辦了不少慶祝活動，讓老師、學生、家長和校友同享歡愉。惜近年受著疫情的影響，為著師生的健康著想，不少擬舉辦的慶祝活動未能如期舉行。

感恩於2021年首季疫情漸趨緩和，學校就在這特別的時刻舉辦多項校慶活動，包括於4月1日舉辦的70周年校慶感恩崇拜、名人專訪「伯中講場」中專訪王國清校監及林漢偉主席、在「我們來祝賀Happy 70th Anniversary」中老師和同學用不同方式向學校送上祝賀、師生以別開生面的方法齊唱校歌、同學以手工製作向學校送上心意禮物。另外，早前舉行的70周年創意填色比賽和小學數學多元挑戰賽等，讓校外人士一同參與校慶外，亦讓學生發揮所長；雖然受疫情影響，參與人數有所限制，但無減師生和校友們的喜悅和感激學校多年的培育恩情。



## 70周年校慶感恩崇拜

於2021年4月1日，緊接著復活節崇拜，學校舉辦了70周年感恩崇拜，主題為「承傳 基督 無限愛、建立 伯中 七秩情」祝福伯中每位師生。當日我們十分榮幸，邀請了基督教伯特利會林漢偉主席為大會主禮，林主席曾於1982至2007擔任本校校長廿多年，在校慶感恩崇拜中分享主題「從歷史說起」，細說伯中的歷史發展和箇中趣味樂事，倍添親切和意義；崇拜中王國清校監為我們作感恩獻辭、張文樂牧師向師生和校友献上祈禱祝福；多位校友分享如何在學校成長、得著豐盛的生命、見證神的恩典；基督徒老師呈獻感恩頌讚以詩歌回應主的大愛；在回顧剪影環節中播放伯中舊日的足跡，重溫昔日學校發展和學生成長點滴，懷念、喜樂、讚嘆、恩惠、感恩……百般滋味湧上心頭。縱然學校面對挑戰、環境不斷變更、疫情仍未消退，我們仍深信上帝掌管一切、仍深愛伯中每位師生，必會保守我們！





承傳建立 基督伯中 無限愛七秩情

## 70周年校慶標誌設計比賽

雖然在疫情之下，視覺藝術科仍然能夠順利完成是次比賽。70周年校慶標誌，以趙盈兒同學的得獎作品為藍本，完成設計，並應用於各項校慶活動中。



冠軍：趙盈兒



亞軍：黃詩雅



季軍：趙可心



# 70周年創意填色比賽

本校誠邀區內各小學參加是次比賽，反應踴躍，在百多份作品中，選出得獎作品，分享校慶的喜悅之餘，也盡見同學的創意與潛能。



## 復活節崇拜

透過嘉賓藝人李雯希小姐及尼泊爾神學生 Mr. Karan Besra 的分享，加上基督徒老師的獻詩，讓同學更能明白耶穌基督復活的大能及神的愛。



## 教師祈禱會

每星期舉行一次教師祈禱會，共同為學校和個人的事情代禱，藉此彼此分擔、支持及鼓勵。



## 學校及學生成就

中文科推薦學生參與2020-2021年度元朗區公民教育委員會主辦的元朗區公民教育徵文比賽，5A陳琪琪、5A陳齊、5A胡可盈榮獲高中組優異獎。

通識教育科參加香港電燈公司主辦「綠得開心計劃」，榮獲「綠得開心學校」三星級獎2020-2021。

鄧錦輝老師應邀為星島日報S.File（2021年4月12日）撰文，題目是全球視野下的環境倫理。



## 中六級惜別會

2021年3月19日，學校為中六級同學舉辦惜別會，中六級同學製作短片，分享六年校園生活的點滴，他們均向校長和老師致謝，場面溫馨感人。



## 全校歌唱比賽

一年一度的全校歌唱比賽於2020年12月22日順利完成。是次比賽由6A班劉雪櫻、1C班Gurung Pratiskshya和4A班王子豪同學分別奪得冠軍、亞軍和季軍。本年因疫情的緣故，學生會將比賽的舞台移師線上，亦打破傳統加入「蒙面歌王」的主題。參賽者隱藏樣貌、班別和身份，憑著歌聲征服觀眾的耳朵。同學不但能欣賞每位參賽者的美妙歌聲，亦能參與在Google Form設立的投票，選出首三名的民選歌王。除了精彩的賽事，還設有刺激的直播抽獎環節，幸運觀眾能獲得神秘獎品。除此之外，新增的「老師歌王」環節為賽事推向高潮。每位老師表演完畢，同學可透過線上平台競猜表演老師的身份，猜中的同學也有機會獲得獎品。是次活動全校師生積極參與，樂也融融。



4A 王子豪 (最長的電影)



6A 劉雪櫻 (當妮走了)



1C Gurung Pratiskshya (Speechless)

## 疫情下的課外活動

課外活動以網課形式舉行，老師運用科技進行各種樂器、智能機械人、體育理論等活動，讓同學在不受疫情的影響下，有着多元化的發展。



# 校剪影 園影



福音週嘉賓表演



70周年創意  
填色比賽評審作品



早會頒獎



早會校長分享



中六惜別會



採電學社在  
伯中天台上的設施



福音週會



校慶老師獻唱





職場人生



復活節崇拜



中三升中四選科簡介會



教師發展日



校慶嘉賓進場



中二級賽馬會編「社」人生計劃 師友計劃



70周年感恩崇拜



伯特利小學數學多元挑戰賽



生涯規劃zoom講座



## 考試組「促進學習的評估」

本校認為「促進學習的評估」(assessment for learning)是非常重要的學習元素，一直致力透過多元化的評估策略，回饋學生的學習所得，並改進其學習情況。評估對學生有不同的效用，除讓學生了解學習目標及學習進度外，亦可讓學生了解自己在學習上的強弱項，逐步作出改善，並自我調整，以迎接下一個學習階段。我們期望學生能夠透過評估，了解自己的學習需要，改善學習策略，最終成為一個自主學習者。

有效的評估還能讓家長了解子女的學習能力，對子女訂立合理的期望，並與學校攜手合作，改善子女的學習。老師則透過評估，按學生能力，提供適切的回饋，改善學習效能。本校隨著多元評估，在課程設計及學教方面作出相應調整，充分照顧學生在學習上的不同需要，以提升學與教效能。

## 優化高中四科核心科目

教育局於2020年9月接受了課程檢討專責小組的建議，提出優化高中核心科目，合共釋放約250個小時的課時，在不影響課程完整性的前提下，推行課程和評估調適，以照顧學生的不同興趣能力和職業志向。此外，整個優化高中課程四個核心科目主要建基於六個基礎，當中包括：

1. 推動全人發展
2. 推行價值教育和生涯規劃教育
3. 創建空間和照顧學生多樣性
4. 進一步推廣高中應用學習課程
5. 提高大學收生靈活性
6. 加強STEM教育



## 高中 (本地生) 新舊課時比重

新課時

舊課時百分比 (20/21及之前)		新課時百分比 (21/22起)	
四個核心科目	60.7%	四個核心科目	49.2%
兩個選修科目	23.3%	兩個選修科目	30.5%
其他範疇	16%	應用學習課程 (APL)	20.3%
		其他範疇	20.3%

\*其他範疇包括多元學習發展、體育、宗教、週會及跨學習領域的各類學習活動

# 高中（非華語生）新舊課時比重

新課時

舊課時百分比（20/21及之前）		新課時百分比（21/22起）	
四個核心科目	58.7%	四個核心科目	49.2%
兩個選修科目	25.5%	兩個選修科目	30.5%
其他範疇	15.8%	應用學習課程（APL）	20.3%
		其他範疇	20.3%

\*其他範疇包括多元學習發展、體育、宗教、週會及跨學習領域的各類學習活動

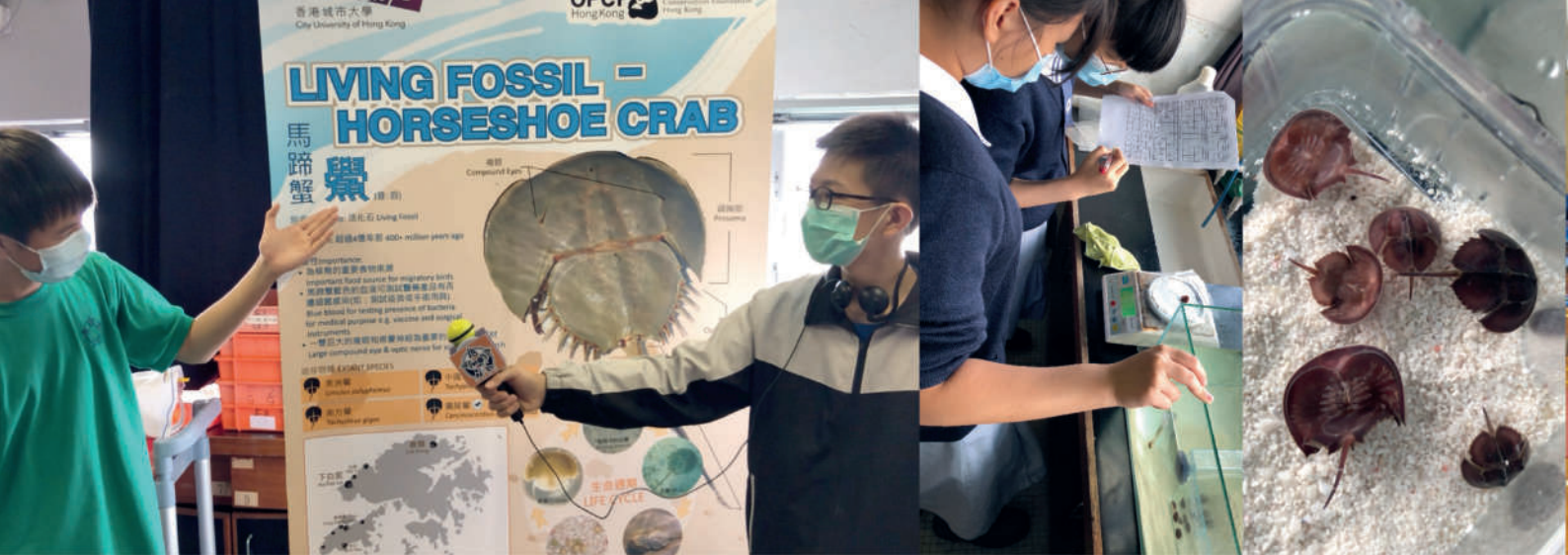
## 修訂後之選修科及新增課程

	本地班	國際班
必修科	中國語文	IGCSE Chinese Language / Applied Learning Chinese
	英國語文	English Language
	數學	Mathematics
	公民與社會發展科	Citizenship and Social Development
	宗教（基督教）	Religious Studies (Christianity)
	體育	Physical Education
	表演藝術	Performing Arts
	其他學習經歷：週會或班主任課 / 聯課活動	
選修科（一）	生物/地理/歷史	Biology / Business, Accounting and Financial Studies (Business management module)
選修科（二）	物理/中史/化學	Visual Arts / Information and Communication Technology
應用學習課程	甜品及咖啡店營運 / 公關及多媒體傳訊	Exercise and Fitness Coaching / PR and Multimedia Communication
多元學習課程	數學延伸單元 / 尼泊爾文 / 烏爾都語 / 日語 / 韓語 / 足球教練培訓 / 專題研習	

### 學校未來發展方向

為了裝備學生迎接未來的挑戰及照顧他們不同的學習需要，本校定必竭力為同學拓展多元學習的經歷及促進全人發展學習。

此外，本校將秉承過往關愛文化的傳統，讓學生能在濃厚基督教氛圍下互相學習和成長。與此同時，本校亦十分重視價值教育，我們亦會致力培養學生正面及積極人生觀，並以生命教育作為價值教育的範疇之一，盼望能藉此提升學生抗逆力，培養其責任感和正確道德觀，以至他們能在成長路上懂得明辨、判斷、分析，並積極面對未來生活上各種的挑戰。



## 馬蹄蟹計劃

本校高中生物科同學有幸參與香港海洋公園保育基金（下稱OPCF）舉辦的「馬蹄蟹校園保母計劃」，計劃目的是要讓同學了解馬蹄蟹生活習性及棲息環境，以提高同學對野生生物的保育意識。在計劃中，OPCF提供了八隻馬蹄蟹賣到校，並於校內設置飼養缸，讓同學親自體驗飼養過程，數個月後，亦會親手把飼養的馬蹄蟹回歸大自然。馬蹄蟹飼養缸放置本校生物室，飼養過程中，同學需監測水質，定期量度馬蹄蟹的頭胸甲闊度和體重，記錄馬蹄蟹的成長。活動舉行至今，高中同學除了舉行分享會給初中同學，也邀請了中二的同學擔任飼養員，幫忙餵飼及換水。中二同學也出席了「中期分享」會，向其他參與學校學生分享飼養心得。

## 第12屆伯特利盃小學數學多元挑戰賽



數學是當今社會最不可或缺的一部分，而數學背後更著重學生邏輯思維、圖形空間、推理邏輯、解難分析能力等重要元素。本校主辦「第12屆伯特利盃」在3月20日順利完成，藉此希望推動學生對數學的熱誠，讓來自不同小學的參賽者公開比拼，爭奪殊榮！是次比賽特別邀請了30間小學共293名小學生參加。在疫情下，本校讓參加者在家中利用Zoom、Kahoot 或CPS系統(由本校與教育出版社共同設計)進行比賽。

## 疫情下的學校音樂活動及發展

「美樂啟迪心靈，成就積極人生！」透過多元化及有趣味的音樂活動，以提升學生習樂的動機。學生從參加持續發展的音樂團隊訓練，建立自信、積極及堅毅的態度。

疫情下的學校音樂活動及發展如常進行，於停課期間，繼續進行樂器班之網課及校隊訓練，當中包括手鐘隊、管樂隊、音樂劇訓練及香港學校音樂節獨唱比賽訓練。為了鼓勵學生在家學習，本校更進一步優化樂器安排，並鼓勵學生在家練習。所有同學可免費借用學校所提供之樂器，例如豎琴、長笛、色士風、單簧管及非洲鼓等。

為了推動本校音樂教育之持續發展，本校更成立「王蔣艷娟紀念音樂教育基金」。運用音樂教育基金，資助本校經濟困難學生購買樂器以學習音樂；並運用音樂教育基金，設立音樂獎學金，獎勵在音樂範疇有傑出表現的同學。





## 成長主題 早會短講

「奮發互勵，百折不撓」是本學年的成長主題。我們安排每班於早會分享訊息。大家對成長主題都有其獨到的見解——不怕失敗、不斷嘗試、不要放棄、跌倒後仍要堅持、錯過了要等待、珍惜每個機會、把握每個時機……

同學用不同的方式和故事去演繹或闡述主題：有KFC創辦人桑德斯的創業故事、神奇小子蘇樺偉的奮鬥經過、BTS韓國男團的艱苦訓練、美國小姐迪莎娜·芭芭多次失敗仍堅持參賽、籃球名將夏奎爾·拉尚恩·歐尼爾從迷茫中尋找自己的長處、奧運金牌得主奧斯卡·菲羅亞堅守自己的夢想、6C班自身的經歷、改編電影對白勉勵同學……同學對「奮發互勵，百折不撓」都有著深切的體會和反思，分享內容令人銘記於心！



## 傑出學生頒獎典禮

本年4月23日原為全方位學習日，但受疫情影響未能如常舉行，故改為傑出學生頒獎典禮，目的為表揚和嘉許在學業成績有卓越表現的學生，讓他們成為其他學生的模範。

是次頒獎典禮於當日第7至第8節舉行，典禮由兩名已受訓的學生司儀主持。百多名獲獎學生於禮堂聚首，參加實體頒獎典禮，其他同學則在課室以Zoom網上形式觀看典禮。

是次典禮頒發了上學期考試的學科獎及第72屆香港學校朗誦節的中英文獎項。校長於致辭時讚揚同學的優異表現和努力。另外，本校敬拜隊詩歌分享，中一樂器隊亦為是次典禮作出表演。最後，典禮隨著同學的個人音樂表演而圓滿作結。

## 學生生涯規劃 應用學習課程

生涯規劃是一個持續和終身的過程，以達致不同人生階段的目標。在中學階段，生涯規劃教育在培養學生認識自我、個人規劃、設立目標和反思的能力，以及認識銜接各升學就業途徑方面，扮演一個重要角色。

本校在積極推動生涯規劃發展，因應教育局推行優化高中四個核心科目——為學生創造空間和照顧學生多樣性，本校為2021至22年度中四同學在校內學習框架上提供應用學習課，而同學最多可選讀兩個應用學習課程作為選修科目（不包括應用學習中文（非華語學生適用）），故同學除修讀校內必修的應用學習課，同學亦可選一個應用學習課於週末修讀，應用學習是高中課程的選修科目之一，課程內容實踐與理論並重，與寬廣的專業和職業領域緊密連繫，配合核心科目、選修科目及其他學習經歷，構成靈活的科目組合，讓學生體驗全面的學習經歷。當中課程涉及的學習範疇包括：創意學習、媒體及傳意、商業、管理及法律、服務、應用科學、工程及生產。

本年度6B Dangi Sneha 及 6B Gurung Jessica 榮獲羅氏慈善基金應用學習獎學金，表揚他們於應用學習課的優異表現。如同學及家長欲獲取更多有關應用學習資訊，請到教育局網址<http://www.edb.gov.hk/apl> 瀏覽。



## Promoting English Learning at School

It is well-known that the international language of business is English, and with 1.5 billion people worldwide who speak English as a first or second language, one might think that the motivation to learn English among school children would be high.

However, teachers and parents all know that children don't always see what is in their best interest. Things that seem self-evident to adults, such as the importance of English language skills in an international city such as Hong Kong, are not as clear to the younger generation. They are not always motivated by future abstractions such as potential salary, travel and study opportunities.

Furthermore, teens tend to be very self-conscious and afraid of embarrassing themselves by speaking out. They can be anxious about making mistakes and this anxiety can lead to what appears to be a lack of motivation to engage in the process of language learning.

It is therefore necessary to proactively encourage students to develop their English language skills through promoting English language learning at school and to do so in such a way that engages students' interests on their level without scaring them away by making too many demands on their fragile egos.

At Bethel High School, we have attempted to create a welcoming environment. In our English room, we have a number of games that students can play while chatting in English or, if they're not ready for that, just listening to others while building confidence to make a contribution. The NET teacher is always available to chat with the students and you can often see him engaging with the students.

Another strength of our school is the large number of non-Chinese students in our diverse student body. We have an international community in miniature here and English is the international language of our school. You can hear people chatting to each other in English around the school and students are encouraged to make friends by engaging with each other in school clubs and communities.

Our school is a place in which students can feel comfortable to practise their English without fear of being judged or overly criticised. It's a place in which English is a tool they can use to make friends with people from many different cultures. It's a place where English is fun and students feel like home.

## DSE English Workshop 2020-21 by Beacon College

On 20th January 2020, we have invited one of the most famous star tutors in Hong Kong, Kenneth Lau, to share some DSE exam skills and tips with our S6A students. Kenneth is a famous English tutor from Beacon College. He graduated from Hong Kong Baptist University with the first honour in Linguistics. He was a HKDSE marker and he is very familiar with the common mistakes that Hong Kong students may make when doing DSE papers.

During the workshop, Kenneth first helped students break the myths regarding the strategies of doing DSE exam papers. After that, he instructed them how to tackle Papers 2 and 3 by working on the 2020 past papers. He told them a "slogan" for memorizing the things that should be considered and included in a writing. He also gave them a list of useful expressions for writing as well as tips for finding the key words from the recording in Paper 3.

After the workshop, the majority of our students found it useful and they have got some tips that can help them tackle the DSE exams. In the end, our Principal, Mr Chan, came and thanked Kenneth for his selfless efforts in holding the workshop and giving us free materials.





## 校園設施最新發展

### 愛護地球，伯中有份

第一期的太陽能產電系統(採電學社)工程已經完成，是次工程共安裝28塊太陽能光伏板，產能10kWh，於3月20日開始運作，至5月初，產電量已超過2000 kWh(若以一個三人家庭平均每月用電230 kWh計算，2000 kWh已足夠該家庭使用8個多月的用電量)。

### 跑道 On Your Marks……Get Set……

發展學生的運動潛能。教育局批出資源於禮堂側近河空地加建跑道，讓學生在優良的環境下練習起跑、衝刺壓線及接棒的技巧。有關工程已經完成，正等待學生們在跑道上一展身手。

### 超短投投影系統——千變萬化之源

學年初已完成安裝工程的超短投投影系統。由於防疫限聚緣故，一直未能使用。近日疫情稍為放緩，學校可以有限度舉行典禮及活動，超短投投影系統終於可以派上用場。在過去的四月，學校分別舉行70周年校慶感恩崇拜、傑出學生頒獎典禮，工作人員可以利用系統按活動或程序瞬間轉換背景，為活動更添姿彩。

### 學生活動中心重新開放

月前學生活動中心因暴雨出現嚴重滲漏，導致地板凸起，需要進行緊急維修，有關工程已經完成。是次維修，選用楓木作為地板材料，更適合跳舞一類活動，相信舞蹈小組的學員，能夠在活動中心有更佳的發揮。





## 教師專業發展日

本年度，學校已進行了三次教師專業發展日。2020年11月6日舉行輔導工作坊以強化與學生溝通、處理學生衝突及情緒的技巧、畢業生升學及就業資訊、老師分享「夢飛行」(QEF優質教育基金申請項目)、數學科促進學習的評估數學經驗分享，以及有助老師掌握舒緩壓力方法之園藝治療活動，好讓老師能掌握不同範疇的最新資訊。2021年2月26日，學校參與「學校起動——優質教育發展計劃」之聯校教師專業發展日，透過不同專業人士分享，老師按興趣及教學發展需要選取合適的網上專題講座，並於會後進行反思，有助其他老師參考學習，獲益良多。2021年3月26日，老師於上午參與興學證基協會主辦之屯元區基督教中學第26屆聯校網上教育研討會，而下午時段則進行學校強弱機危SWOT分析，讓全校老師一同參與學校的發展策劃。總結而言，本年度舉行的教師專業發展日類型多元化，題材能夠涵蓋老師不同層面的專業發展。

## 網上家長日

本校於4月17日舉行了網上家長日，透過Zoom與家長網上面談，讓家長瞭解子女上學期的學習和行為表現，促進家校溝通，增強教學效能。

## 家長教師會

Words of Vice Chairperson

Welcome to our family of Bethel High School Parent Teacher Association!

It is my great honour to serve as the vice-chairperson of the parent-teacher association for the year 2020-21. Parents and teachers are the cornerstones of our association. With your support, we could achieve the best in the cooperation between the association and the school. We hope to organise fun-filled activities for parents and students and offer help to the school on various events.

I am confident that we are working towards a common goal, which is promoting the welfare of our children and helping them to grow up in an excellent learning environment so that they can learn to cherish their precious school life.

Your support and involvement are key to our success. Let's strive together!

### 為尼泊爾火災受害家屬募捐款

於2020年11月15日油麻地廣東道560號唐樓發生致命火警，釀成7名尼泊爾籍男女死亡，不少受災家庭頓失依靠，孤苦無依。

伯特利中學及家長教師會有見及此，合辦籌款行動，給予受災家庭慰問及緊急經濟援助，以解其燃眉之急。

是次籌款活動為「尼泊爾火災受害家屬募捐款」，經家長、教師及學生支持和響應，共籌得\$12,500捐款，已全數轉交受災家屬。求主看顧這些尼泊爾受災家庭，在生活需要上、以至在身體和心靈的康復上有著上主的恩手拖帶和保守！

